

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 2004/2243/EK RENDELETE

(2004. december 22.)

az egyes mezőgazdasági és ipari termékekre vonatkozóan autonóm közösségi vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről szóló 2505/96/EK tanácsi rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 26. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 1996. december 20-án elfogadta az egyes mezőgazdasági és ipari termékekre vonatkozóan autonóm közösségi vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről szóló 2505/96/EK rendeletet⁽¹⁾. A Közösség ellátási szükségleteit a szóban forgó termékek tekintetében a lehető legkedvezőbb feltételek mellett kell biztosítani. Ennek érdekében megfelelő mennyiségekre vonatkozóan csökkentett vámtételű vagy vámentes új közösségi vámkontingenseket kell nyitni, és egyes már fennálló vámkontingensek érvényességi idejét meg kell hosszabbítani anélkül, hogy ez a szóban forgó termékek piacán zavart keltene.
- (2) Egyes közösségi vámkontingensek kontingensmennyisége a folyó kontingensidőszakban nem elégséges a közösségi ipar szükségleteinek kielégítéséhez, ezért kontingensmennyiségeket 2005. január 1-i hatállyal meg kell emelni.
- (3) A Közösségnek már nem érdeke, hogy 2005-ben továbbra is közösségi vámkontingenseket nyújtson bizonyos olyan termékekre, amelyekre 2004-ben felfüggesztették a vámot. Ezeket a termékeket tehát a 2505/96/EK rendelet I. mellékletében szereplő táblázatból törölni kell.
- (4) A számos módosításra figyelemmel az egyértelműség érdekében a 2505/96/EK rendelet I. mellékletének helyébe teljes egészében új szövegnek kell lépnie.
- (5) Tekintettel e rendelet gazdasági jelentőségére, az Európai Unióról szóló szerződéshez, illetve az Európai Közösséget létrehozó szerződésekhez csatolt, a nemzeti parlamenteknek az Európai Unióban betöltött szerepéről szóló jegyzőkönyv I. 3. pontjában meghatározott sürgősséget kell alapul venni.

- (6) A 2505/96/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2505/96/EK rendelet I. mellékletének helyébe e rendelet mellékletének szövege lép.

2. cikk

A 2505/96/EK rendelet I. melléklete a 2005. január 1-től június 30-ig terjedő kontingensidőszak tekintetében a következőképpen módosul:

- a 09.2021 vámkontingens érvényességi ideje 2005. június 30-án lejár, a kontingens mennyisége nem módosul,
- a 09.2613 vámkontingens mennyisége 400 tonna, 0 %-os vámtétel mellett.

3. cikk

A 2505/96/EK rendelet I. melléklete a 2005. január 1-jétől december 31-ig terjedő kontingensidőszak tekintetében a következőképpen módosul:

- a 09.2023 vámkontingens mennyisége 700 000 egység,
- a 09.2603 vámkontingens mennyisége 3 400 tonna,
- a 09.2612 vámkontingens mennyisége 500 tonna, 0 %-os vámtétel mellett.
- a 09.2619 vámkontingens mennyisége 80 tonna,
- a 09.2620 vámkontingens mennyisége 500 000 egység,
- a 09.2621 vámkontingens mennyisége 1 500 tonna, és érvényességi ideje 2005. december 31-én lejár,
- a 09.2985 vámkontingens mennyisége 300 000 egység, és érvényességi ideje 2005. december 31-én lejár.

(¹) HL L 345., 1996.12.31., 1. o. A legutóbb az 1329/2004/EK rendelettel (HL L 247., 2004.7.21. 1. o.) módosított rendelet.

4. cikk

A 09.2605, 09.2606, 09.2607, 09.2609, 09.2614, 09.2918, 09.2957, 09.2966, 09.2993 és 09.2999 vámkontingens 2004. december 31-én lezárul.

5. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2005. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. december 22-én.

a Tanács részéről

az elnök

C. VEERMAN

MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

Tételszám	KN-kód	TARIC-kód	Árumegnevezés	Kontingensmennyisége	Kontingensvám-tétele (%-ban)	Kontingens alkalmazásának ideje
09.2021	ex 7011 20 00	45	A két külső sarok között mért 72 cm ($\pm 0,2$ cm) átmérőjű, 56,8 % ($\pm 3\%$) fényáteresztő képességű, 10,16 mm vastagságú üveglemez	70 000 egység	0	2005.1.1.–6.30.
09.2022	ex 8504 90 11	20	Eltérítőtekercek gyártásához szükséges ferritmagok ^(*)	2 400 000 egység ^(*)	0	2004.7.1.–2005.6.30.
09.2023	ex 8540 91 00	34	597,1 ($\pm 0,2$) mm hosszúságú és 356,2 ($\pm 0,2$) mm magasságú sík maszk, középső függőleges tengelye végén 179,1 (± 9) mm szélességű vájattal	700 000 egység	0	1.1.–12.31.
09.2602	ex 2921 51 19	10	o-feniléndiamin	1 800 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2603	ex 2931 00 95	15	Bisz(3-trietoxiszililpropil) tetraszulfid	3 400 tonna	0	2005.1.1.–12.31.
09.2604	ex 3905 30 00	10	Poli(vinil-alkoholok), részben 5-(4-azido-2-szulfonbenzilidén)-3-(formilpropil)-rodanin nátriumsóval acetálva	100 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2610	ex 2925 20 00	20	(Klórmetilén)-dimetilammónium-klorid	100 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2611	ex 2826 19 00	10	Együttesen 0,25 mg/kg-ot meg nem haladó mennyiségű alumíniumot, magnéziumot és nátriumot tartalmazó kalcium-fluorid, por alakban	55 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2612	ex 2921 59 90	30	3,3'-diklórbenzidín-dihidroklorid	500 tonna	0	2005.1.1.–12.31.
09.2613	ex 2932 99 70	40	1,3:2,4-Bisz-O-(3,4-dimetilbenzilidén)-D-glucitol	400 tonna	0	2005.1.1.–6.30.
09.2615	ex 2934 99 90	70	Ribonukleinsav	110 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polidimetilsziloxán, 2 800 (± 100) monomer egység polimerizációs fokkal	1 300 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2618	ex 2918 19 80	40	(R)-2-klórmandulasav	100 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2619	ex 2934 99 90	71	2-Tienilacetonitril	80 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2620	ex 8526 91 90	10	GPS-rendszerű helyzet-meghatározó berendezés	500 000 egység	0	1.1.–12.31.
09.2621	ex 3812 30 80	50	Alumínium-, magnézium-, cinkhidroxid-karbonát hidrát, felületi aktív anyaggal bevonva	1 500 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2622	ex 1108 12 00	10	Kukoricakeményítő, mely legalább 40, legfeljebb 60 tömegszázalék nem oldódó étkezési rostot tartalmaz	600 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2623	ex 2710 19 61 ex 2710 19 63	10 10	Tengerjáró hajók üzemanyagaként használt, 2 tömegszázalékot meg nem haladó kéntartalmú gázolaj ^(*)	80 000 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2624	2912 42 00		Etil-vanillin (3-etoxi-4-hidroxi-benzaldehid)	352 tonna	0	1.1.–12.31.

Tételszám	KN-kód	TARIC-kód	Árumegnevezés	Kontingensmennyisége	Kontingensvám-tétele (%-ban)	Kontingens alkalmazásának ideje
09.2625	ex 3920 20 21	20	Polipropilén-polimer film, biaxiálisan orientált, legalább 3,5 µm, de kisebb mint 15 µm vastagságú, legalább 490 mm, de legfeljebb 620 mm szélességű, teljesítménykondenzátorok készítéséhez ⁽⁴⁾	170 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2626	ex 4205 00 00	10	Szabott részek szürkés-kék vagy beige színű festett szarvasmarha-félék bőréből, hasítékpréssel, a 9401 20 00 vámtarifá-alszámú áruk előállításához ⁽⁴⁾	400 000 egység	0	1.1.–12.31.
09.2627	ex 7011 20 00	55	A két külső sarok között mért 814,8 (± 1,5) mm átmérőjű, 51,1 (± 2,2)% fényáteresztő képességű, 12,5 mm vastagságú üveglemez	500 000 egység	0	1.1.–12.31.
09.2628	ex 7019 52 00	10	120 g/m ² (± 10 g/m ²) súlyú üvegszál szövet műanyaggal bevont üvegszálból, rovarok elleni védelemre szolgáló rolók és keretes hálók készítéséhez	350 000 m ²	0	1.1.–12.31.
09.2629	ex 7616 99 90	85	Alumíniumból készült teleszkópos fogantyú bőröndök készítéséhez ⁽⁴⁾	240 000 egység	0	1.1.–12.31.
09.2630	ex 3908 90 00	30	Hőre lágyuló poliamid gyanta, amelynek gyulladáspontja 750 °C-nál magasabb, katódsugár-csövek eltérítő tekercseinek készítéséhez ⁽⁴⁾	40 tonna	0	1.1.–6.30.
09.2703	ex 2825 30 00	10	Vanádiumoxidok és -hidroxidok, kizárólag ötvözetek készítéséhez ⁽⁴⁾	13 000 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2713	ex 2008 60 19 ex 2008 60 39	10 10	Cseresznye, alkoholban pácolva, legfeljebb 19,9 mm átmérővel, magozott, csokoládétermékek előállítása céljára ⁽⁴⁾ : — 9 tömegszázalékot meghaladó cukortartalommal — 9 tömegszázalékot meg nem haladó cukortartalommal	2 000 tonna	10 ⁽¹⁾ 10	1.1.–12.31.
09.2719	ex 2008 60 19 ex 2008 60 39	20 20	Meggy (<i>Prunus cerasus</i>), alkoholban pácolva, legfeljebb 19,9 mm átmérővel, magozott, csokoládétermékek előállítása céljára ⁽⁴⁾ : — 9 tömegszázalékot meghaladó cukortartalommal — 9 tömegszázalékot meg nem haladó cukortartalommal	2 000 tonna	10 ⁽¹⁾ 10	1.1.–12.31.
09.2727	ex 3902 90 90	93	Szintetikus poli-alfa-olefin, 100 °C-on legalább 38 × 10 ⁻⁶ m ² s ⁻¹ (38 centistoke) viszkozitással az ASTM D 445 módszerrel mérve	10 000 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2799	ex 7202 49 90	10	Legalább 1,5, de legfeljebb 4 tömegszázalék szenet és legfeljebb 70 tömegszázalék krómot tartalmazó ferrokróm	50 000 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2809	ex 3802 90 00	10	Önmásolópapír gyártásához használt, savval aktivált montmorillonit ⁽⁴⁾	10 000 tonna	0	1.1.–12.31.

Tételszám	KN-kód	TARIC-kód	Árumegnevezés	Kontingensmennyisége	Kontingensvám-tétele (%-ban)	Kontingens alkalmazásának ideje
09.2829	ex 3824 90 99	19	Fenyőgyanta fából történő kivonásakor keletkező maradványból nyert szilárd kivonat, mely alifás oldószerekben nem oldódik, és a következő jellemzőkkel rendelkezik: — legfeljebb 30 tömegszázalék gyantasav, — legfeljebb 110-es savszám és — legalább 100 °C-os olvadáspont	1 600 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2837	ex 2903 49 80	10	Brómklórmetán	450 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2841	ex 2712 90 99	10	1-alkének keveréke, amely legalább 80 tömegszázalékban 20 és 22 szénatomos láncolatú 1-alkéneket tartalmaz	10 000 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2849	ex 0710 80 69	10	<i>Auricularia polytricha</i> fajtájú gomba (nyersen, gőzben párolva, vagy vízben megfőzve, fagyaszttva, készételek előállításához ^(a) ^(b))	700 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2851	ex 2907 12 00	10	O-krezol, legalább 98,5 tömegszázalék tisztaságú	20 000 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2853	ex 2930 90 70	35	Glutation	15 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2881	ex 3901 90 90	92	Klórszulfonált polietilén	6 000 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2882	ex 2908 90 00	20	2,4-diklór-3-etil-6-nitrofenol, por alakban	90 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2889	3805 10 90	—	Szulfátterpentin	20 000 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2904	ex 8540 11 19	95	Színes, katódsugaras, sík képernyős képcső, 4/3 szélesség/magasság aránnyal, legalább 79 cm, de legfeljebb 81 cm képernyő átlómérettel és legalább 50 m-es görbületi sugárral	8 500 egység	0	1.1.–12.31.
09.2913	ex 2401 10 41 ex 2401 10 49 ex 2401 10 50 ex 2401 10 70 ex 2401 10 90 ex 2401 20 41 ex 2401 20 49 ex 2401 20 50 ex 2401 20 70 ex 2401 20 90	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Természetes, megmunkálatlan dohány, szabályos formára vágva is, legalább 450 euró/100 kg nettó súly vámértékkel, a 2402 10 00 alszám alá tartozó áruk gyártásánál belső szivarburokként vagy szivarburokolóként használva ^(a)	6 000 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2914	ex 3824 90 99	26	Legalább 40 tömegszázalék betain szárazanyag-tartalommal rendelkező és 5 vagy több, de legfeljebb 30 tömegszázalék szerves vagy szervetlen sókat tartalmazó vizes oldat	38 000 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2917	ex 2930 90 13	90	Cisztin	600 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2919	ex 8708 29 90	10	Csuklós buszok gyártásához használt csuklórészek ^(a)	2 600 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2933	ex 2903 69 90	30	1,3-diklórbenzol	2 600 tonna	0	1.1.–12.31.

Tételszám	KN-kód	TARIC-kód	Árumegnevezés	Kontingens-mennyisége	Kontingens-vámtétele (%-ban)	Kontingens alkalmazásának ideje
09.2935	3806 10 10	—	Friss oleoyantából nyert fenyőgyanta és gyantasavak	120 000 tonna	0	1.1.–6.30.
09.2935	3806 10 10	—	Friss oleoyantából nyert fenyőgyanta és gyantasavak	80 000 tonna	0	7.1.–12.31.
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-xilóz	400 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2947	ex 3904 69 90	95	Poli(vinilidén-flourid), por alakban, fémbevonó festékek vagy lakkok gyártásához ⁽⁴⁾	1 300 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2950	ex 2905 59 10	10	2-klóretanol, a 4002 99 90 alszám alá tartozó folyékony tioplasztok előállításához ⁽⁴⁾	8 400 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamon (ISO)	300 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2964	ex 5502 00 80	20	Szerves oldószerben (Lyocell) fonással előállított, cellulózzalból készült fonókábel, papíripari felhasználásra ⁽⁴⁾	1 200 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzofenon-3,3':4,4'-tetra-karboxil-dianhidrid	500 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2976	ex 8407 90 10	10	Négyütemű benzinmotor, legfeljebb 250 cm ³ hengerűrtartalommal, a 8433 11 alszám alá tartozó fűkaszáló gépek vagy a 8433 20 10 alszám alá tartozó, motorral felszerelt fűnyírók gyártásához ⁽⁴⁾	750 000 egység ⁽⁴⁾	0	2004.7.1.–2005.6.30.
09.2979	ex 7011 20 00	15	A két külső sarok között mért 81,5 cm (± 0,2 cm) átmérőjű, 80 % (± 3 %) fényáteresztő képességű, 11,43 mm vastagságú üveglemez	600 000 egység	0	1.1.–12.31.
09.2981	ex 8407 33 90 ex 8407 90 80 ex 8407 90 90	10 10 10	Szikragyújtású, belső égésű, dugattyús vagy forgódugattyús motor, legalább 300 cm ³ hengerűrtartalommal és legalább 6 kW, de legfeljebb 15,5 kW teljesítménnyel, a következők gyártásához: — a 8433 11 51 alszám alá tartozó önjáró fűkaszáló gép, üléssel, — a 8701 90 11 alszám alá tartozó vontató, amelynek fő funkciója megegyezik a fűkaszáló gépével vagy — a 8433 20 10 alszám alá tartozó, négyütemű fűnyíró, legalább 300 cm ³ motorűrtartalommal ⁽⁴⁾	210 000 egység	0	1.1.–12.31.
09.2985	ex 8540 91 00	33	685,6 mm (± 0,2 mm) vagy 687,2 mm (± 0,2 mm) hosszúságú és 406,9 mm (± 0,2 mm) vagy 408,9 mm (± 0,2 mm) magasságú sík maszk, középső függőleges tengelye végén 174 mikrométer (± 8 mikrométer) szélességű vajtattal	300 000 egység	0	1.1.–12.31.

Tételszám	KN-kód	TARIC-kód	Árumegnevezés	Kontingensmennyisége	Kontingensvámtetele (%-ban)	Kontingens alkalmazásának ideje
09.2986	ex 3824 90 99	76	Tercier aminok keveréke, amely tartalmaz: — legalább 60 tömegszázalék dodecil-dimetilamint — legalább 20 tömegszázalék dimetil(tetradecil)amint — legalább 0,5 tömegszázalék hexadecil-dimetilamint, aminoszók előállításához ^(a)	14 000 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2992	ex 3902 30 00	93	Legalább 60, de legfeljebb 68 tömegszázalék propilént és legalább 32, de legfeljebb 40 tömegszázalék butilént tartalmazó propilén-butilén-kopolimer, az ASTM D 3236 módszerrel mérve 190 °C-on legfeljebb 3 000 mPa olvadási viszkozitással, a 4818 40 alszám alá tartozó termékek gyártásánál ragasztóként használva ^(a)	1 000 tonna	0	1.1.–12.31.
09.2995	ex 8536 90 85 ex 8538 90 99	95 93	Billentyűzet, amely — szilikonréteget és polikarbonát billentyűket tartalmaz vagy — kizárólag szilikonból vagy teljes egészében polikarbonátból áll, és nyomtatott billentyűket tartalmaz, a 8525 20 91 alszám alá tartozó mobil rádiótelefonok gyártásához és javításához ^(a)	20 000 000 egység	0	1.1.–12.31.
09.2998	ex 2924 29 95	80	5'-klór-3-hidroxi-2',4'-dimetoxi-2-naftanilid	26 tonna	0	1.1.–12.31.

^(a) Az előírt meghatározott célú felhasználás ellenőrzése a vonatkozó közösségi rendelkezések szerint történik.

^(b) A vámkontingens alkalmazása nem engedélyezett, amennyiben a feldolgozást kiskereskedelmi vagy vendéglátóipari vállalkozás végzi.

^(c) Az 1329/2004/EK rendeletben meghatározott, e kontingens alá tartozó és 2004. július 1-jétől szabad forgalomba bocsátott termékek mennyiségeit teljes egészében be kell számítani e mennyiségbe.

^(d) A speciális kiegészítő vámtétel alkalmazandó."